

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Azmannsdorf am 06.11.2023

---

|  |   |
|--|---|
| <b>Sitzungsort:</b>                            | Jugend- u. Bürgerhaus, Kirchstraße 6,<br>99098 Erfurt-Azmannsdorf |
| <b>Beginn:</b>                                 | 17:00 Uhr   |
| <b>Ende:</b>                                   | 18:00 Uhr   |
| <b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b> | Siehe Anwesenheitsliste   |
| <b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b> | Siehe Anwesenheitsliste   |
| <b>Sitzungsleiter/in:</b>                      | Herr Bose   |
| <b>Schriftführer/in:</b>                       | Frau Harlaß   |

### Tagesordnung:

| I.   | Öffentlicher Teil   | Drucksachen-<br>Nummer |
|------|---|------------------------|
| 1.   | Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister   |                        |
| 2.   | Änderungen zur Tagesordnung   |                        |
| 3.   | Einwohnerfragestunde  |                        |
| 4.   | Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR   |                        |
| 4.1. | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -<br>Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Aufstellung<br>Weihnachtsbaum - Aufhebung Beschluss 0042/23                              | <b>2526/23</b>         |
| 4.2. | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -<br>Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Arbeitseinsätze<br>"Frühjahrs-, Sommer- und Herbstputz" - Aufhebung<br>Beschluss 0202/23 | <b>2527/23</b>         |

|      |   |                |
|------|---|----------------|
| 4.3. | Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes   | <b>2530/23</b> |
| 4.4. | Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -<br>Bürgerhaus und ähnlich zu nutzende Einrichtungen   | <b>2531/23</b> |
| 4.5. | Verwendung der finanziellen Mittel nach § 16 der Orts-<br>teilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbür-<br>germeisters - Danksagungstafel   | <b>2532/23</b> |
| 4.6. | Verwendung der finanziellen Mittel nach § 16 der Orts-<br>teilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbür-<br>germeisters - Danksagungsveranstaltung   | <b>2533/23</b> |
| 5.   | Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR   |                |
| 6.   | Vorberatung von dringlichen Entscheidungsvorlagen des<br>Stadtrates und von Ausschüssen   |                |
| 7.   | Vorberatung von Entscheidungsvorlagen des Stadtrates<br>und von Ausschüssen   |                |
| 7.1. | Information über die Entscheidung des zuständigen<br>Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1511/23 -<br>Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Ände-<br>rung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF) | <b>2234/23</b> |
| 7.2. | Information über die Entscheidung des zuständigen<br>Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1633/23 -<br>Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Ände-<br>rung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF) | <b>2239/23</b> |
| 7.3. | Fortschreibung des laufenden Schulnetzplanes für die<br>Schuljahre 2024/2025 bis 2026/2027  | <b>1657/23</b> |
| 7.4. | Stellungnahme gemäß § 22 NABEG im Planfeststellungs-<br>verfahren für die 380-kV-Leitung Mecklar - Vieselbach   | <b>2069/23</b> |
| 8.   | Beteiligung des Ortsteilrates   |                |
| 9.   | Ortsteilbezogene Themen   |                |
| 9.1. | Beleuchtung Geh-/Radweg Azmannsdorf in Richtung Lin-<br>derbach   |                |

10. Informationen
11. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 04.09.2023

## I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-  
Nummer

### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

### 2. Änderungen zur Tagesordnung

Der Ortsteilbürgermeister stellt auf Grund einer Dringlichkeit den Antrag auf Änderung der Tagesordnung um den Punkt Mittelvergabe nach §§ 4, 16 der Ortsteilverfassung.  
Die erforderliche 2/3-Mehrheit wurde erreicht und die Dringlichkeit damit bestätigt. Die Aufnahme in die Tagesordnung erfolgt somit.

**bestätigt Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Die Tagesordnung wird um die folgenden Punkte erweitert:

- 4.1. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung – Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Aufstellung Weihnachtsbaum - Aufhebung Beschluss 0042/23
- 4.2. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung – Repräsentationen Ortsteilbürgermeister – Arbeitseinsätze "Frühjahrs-, Sommer- und Herbstputz" - Aufhebung Beschluss 0202/23
- 4.3. Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes
- 4.4. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - Bürgerhaus und ähnlich zu nutzende Einrichtungen
- 4.5. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Danksagungstafel
- 4.6. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters – Danksagungsveranstaltung

Die Reihenfolge der Beratungspunkte ändert sich entsprechend.

### 3. Einwohnerfragestunde

Der Ortsteilbürgermeister begrüßt den anwesenden Gast. Der anwesende Gast erhielt das Rederecht.

Der Anwohner teilt mit, dass er die Drucksachen sowie die Informationen zur Straßenreinigungssatzung gelesen hat. Er fragt an, ob die Anwohner diesbezüglich Kenntnis haben und auch wissen, dass diese bezahlt werden muss. Es gibt nicht viele Anwohner, die sich dies leisten können. Der Ortsteilbürgermeister teilt mit, dass die betroffenen Anwohner Bescheid wissen. Er sowie die Ortsteilrat können erst in einem Jahr einen Antrag stellen. Lediglich die Fraktionen können diesbezüglich einen Antrag stellen. Weiterhin informiert der Ortsteilbürgermeisterin über den Inhalt einer E-Mail des Tiefbau- und Verkehrsamtes, wonach die Bemessung der Verkehrsbelegungszahlen mitgeteilt wurden. Der Ortsteilbürgermeister bittet um einen Vororttermin mit der zuständigen Sachbearbeiterin des Tiefbau- und Verkehrsamtes.

Weiterhin teilt er mit, dass die abschließende Grundstückseinmessung durch das Amt für Geoinformation, Bodenordnung und Liegenschaften noch nicht erfolgt ist und bittet um einen entsprechenden Hinweis an das o.g. Amt. Hier meldet sich auch ein anwesendes Ortsteilratsmitglied, bei ihm sei dies auch noch nicht erfolgt.

Hinweis der Verwaltung:

*Dies liegt nicht im Aufgabenfeld der Ortsteilverwaltung, so dass eine Kontaktaufnahme nicht erfolgen wird.*

Ebenso bittet er um Information, wann mit der Versetzung der Laternen im ICE-Tunnel zu rechnen sei sowie die Straßenlaternen in der Ziehgasse. Bei der letzten Laterne fehlt sogar die Nummer. Der Ortsteilbürgermeister bittet die Verwaltung um Kontaktaufnahme mit dem zuständigen Tiefbau- und Verkehrsamt.

#### 4. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR

- 4.1. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 2526/23  
Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Aufstellung  
Weihnachtsbaum - Aufhebung Beschluss 0042/23

beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Beschluss:

Der Beschluss 0042/23 vom 16.01.2023 - Verwendung der finanziellen Mittel nach 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Aufstellung Weihnachtsbaum, wird aufgehoben.

- 4.2.           **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -       2527/23**  
**Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Arbeitseinsätze "Frühjahrs-, Sommer- und Herbstputz" - Aufhebung**  
**Beschluss 0202/23**

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Der Beschluss 0202/23 vom 16.01.2023 - Verwendung der finanziellen Mittel nach 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationen Ortsteilbürgermeister - Arbeitseinsätze "Frühjahrs-, Sommer- und Herbstputz", wird aufgehoben.

- 4.3.           **Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes       2530/23**

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der Haushaltsstelle 02010.61210 (Mittel für § 16 der Ortsteilverfassung) 1.040,00 EUR für Maßnahmen entsprechend der Haushaltsstelle 02010.61220 (Mittel für § 4 der Ortsteilverfassung) verwandt.

- 4.4.           **Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -       2531/23**  
**Bürgerhaus und ähnlich zu nutzende Einrichtungen**

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Entsprechend § 4 i.V.m. § 8 (1b), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, werden dem Amt für Gebäudemanagement finanzielle Mittel i.H.v. 1.040,00 EUR, für dringliche Unterhaltung- und Sanierungsarbeiten am ehemaligen Sportlerheim Azmannsdorf bzw. Feuerwehrgerätehaus für das Abdichten des Fundaments, Verputzen sowie Anstrich des Sockels zur Verfügung gestellt.

Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

- |             |  |                |
|-------------|--|----------------|
| <b>4.5.</b> | <b>Verwendung der finanziellen Mittel nach § 16 der Orts-<br/>teilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbür-<br/>germeisters - Danksagungstafel</b> | <b>2532/23</b> |
|-------------|--|----------------|

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Entsprechend § 19 (a), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister oder einem von ihm Beauftragten, für die Anbringung einer Danksagungstafel an das Feuerwehrgerätehaus, nach Vorliegen der Zustimmung des zuständigen Fachamtes, finanzielle Mittel in Höhe von 100,00 Euro zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können u. a. für den Kauf einer Tafel zur Danksagung verwendet werden.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

- |             |  |                |
|-------------|--|----------------|
| <b>4.6.</b> | <b>Verwendung der finanziellen Mittel nach § 16 der Orts-<br/>teilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbür-<br/>germeisters - Danksagungsveranstaltung</b> | <b>2533/23</b> |
|-------------|--|----------------|

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Entsprechend § 17 (2a) i.V.m. § 19 (a), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister oder einem von ihm Beauftragten, für die Vorbereitung und

Durchführung einer Danksagungsveranstaltung für alle Mitwirkenden des neuen Feuerwehrkomplexes finanzielle Mittel in Höhe von 557,90 Euro zur Verfügung gestellt. Die bereitgestellten Mittel können u. a. für ein Catering, Grillgut und Getränke verwendet werden.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

## **5. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR**

Es liegen keine Entscheidungsvorlagen OR zur Behandlung vor.

## **6. Vorberatung von dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen**

Es liegen keine dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen zur Behandlung vor.

## **7. Vorberatung von Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen**

### **7.1. Information über die Entscheidung des zuständigen Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1511/23 - Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Änderung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF) 2234/23**

Der Ortsteilbürgermeister informiert über den Inhalt der DS 2234/23 - Information über die Entscheidung des zuständigen Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1511/23 - Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Änderung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF).

## **zur Kenntnis genommen**

### Beschluss:

Der Ortsteilrat Azmannsdorf nimmt die DS 2234/23 - Information über die Entscheidung des zuständigen Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1511/23 - Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Änderung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF) zur Kenntnis.

- 7.2. Information über die Entscheidung des zuständigen Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1633/23 - Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Änderung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF) 2239/23**

Der Ortsteilbürgermeister informiert über den Inhalt der DS 2239/23 - Information über die Entscheidung des zuständigen Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1633/23 - Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Änderung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF).

## **zur Kenntnis genommen**

### Beschluss:

Der Ortsteilrat Azmannsdorf nimmt die DS 2239/23 - Information über die Entscheidung des zuständigen Gremiums gem. § 45 Abs. 5 S. 7 ThürKO zur DS 1633/23 - Antrag des OTB Azmannsdorf zur DS 0707/23 - 3. Änderung der Straßenreinigungssatzung (StrReiEF) zur Kenntnis.

- 7.3. Fortschreibung des laufenden Schulnetzplanes für die Schuljahre 2024/2025 bis 2026/2027 1657/23**

Der Ortsteilbürgermeister informiert über den Inhalt der DS 1657/23 - Fortschreibung des laufenden Schulnetzplanes für die Schuljahr 2024/2025 bis 2026/2027.

## **kein Votum**

### Beschluss:

Der Ortsteilrat Azmannsdorf gibt zur DS 1657/23 - Fortschreibung des laufenden Schulnetzplanes für die Schuljahr 2024/2025 bis 2026/2027 kein Votum ab.

**7.4.            Stellungnahme gemäß § 22 NABEG im Planfeststellungsverfahren für die 380-kV-Leitung Mecklar - Vieselbach            2069/23**

Der Ortsteilbürgermeister informiert über den Inhalt der DS 2069/23 - Stellungnahme gemäß § 22 NABEG im Planfeststellungsverfahren für die 380-kV-Leitung Mecklar - Vieselbach.

Nach Abstimmung verlies der anwesende Bürger den Sitzungssaal.

**bestätigt Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Der Ortsteilrat Azmannsdorf stimmt der DS 2069/23 - Stellungnahme gemäß § 22 NABEG im Planfeststellungsverfahren für die 380-kV-Leitung Mecklar - Vieselbach zu.

**8.            Beteiligung des Ortsteilrates**

Es liegen keine Drucksachen unter Beteiligung des Ortsteilrates zur Beratung vor.

**9.            Ortsteilbezogene Themen**

Es liegen keine weiteren Themen vor.

**9.1.            Beleuchtung Geh-/Radweg Azmannsdorf in Richtung Linderbach**

Der Geh-/Radweg von Azmannsdorf in Richtung Linderbach ist nicht beleuchtet und liegt tiefer als die Fahrbahn. Hierbei werden die Fußgänger sowie Radfahrer durch die Kraftfahrzeuge geblendet, so dass ein gefahrloses Begehen und Befahren nicht möglich ist. Der Geh-/Radweg sollte mit einer umweltfreundlichen Solarbeleuchtung ausgestattet werden.

Nach Rücksprache mit der Ortsteilverwaltung würde er eine Anfrage mit der Bitte um Prüfung und Realisierung eines beleuchteten Geh-/Radweges an den Stadtrat und Ausschuss stellen. Hierbei sollte im Haushaltsplanentwurf 2024/2025 eine Haushaltsstelle unter Verwendung der § 4 Mittel des Verwaltungshaushaltes eingerichtet werden. Die Förderprogramme des Landes Thüringen sollen ausgeschöpft werden.  
Der Ortsteilrat stimmt diesem einstimmig zu.

## **10. Informationen**

Der Ortsteilbürgermeister informiert über eine im Dezember 2023 stattfindende Danksagungsveranstaltung am neuen Feuerwehrkomplex.

## **11. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 04.09.2023**

Das Ortsteilratsmitglied Enrico Gitter erschien verspätet, so dass sich die Anzahl der stimmberechtigten Ortsteilratsmitglieder erhöht.

**bestätigt Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Die Niederschrift wird bestätigt.

gez. Bose  
Ortsteilbürgermeister/in

gez. Harlaß  
Schriftführer/in